



Renforcer la résilience économique des ménages vulnérables

Guide de l'Indice de Résilience Économique

Auteurs : Florence Gibert et Gaëtan de Beaupuis
<http://resilience.ngo>

Présentation de l'outil

L'**Indice de Résilience Économique** est un outil développé afin d'aider à évaluer et à mesurer les différents aspects de la résilience économique des ménages vulnérables dans des zones en proie aux catastrophes.

A/ L'outil utilise cinq domaines qui renforcent la résilience économique.

1. Viabilité des activités économiques

- Diversité des activités économiques du ménage : *Comment le ménage subvient-il à ses besoins ?*
- Stabilité et contrôle sur l'activité principale : *Comment l'activité principale du ménage est-elle organisée ?*
- Revenu suffisant : *Le revenu du ménage suffit-il à couvrir ses besoins ?*
- Bonne gestion financière : *Le ménage épargne-t-il et fait-il des investissements positifs ? Le ménage a-t-il des dettes ?*
- Sécurité et capacité de travail des personnes : *Comment les membres du ménage prennent-ils soin de leur santé au travail et chez eux ?*

2. Capacité sociale et institutionnelle

- Adhésion à des réseaux sociaux : *Les membres du ménage sont-ils membres d'un groupe/réseau ?*
- Participation à la gouvernance : *Le point de vue du ménage est-il pris en compte par la communauté ? La diversité est-elle représentée au sein des systèmes de gouvernance locale ?*

3. Intégrité du milieu naturel et sensibilisation aux risques

- Impact environnemental de l'activité : *Quelles ressources naturelles sont utilisées pour l'activité principale du ménage ? Quels types de déchets produit-elle ?*
- Connaissance des risques et tendances : *Quels sont les risques et tendances (liées ou non à l'environnement) qui pèsent sur l'activité du ménage ?*

4. Potentiel d'innovation

- Capacités d'adaptation et d'innovation : *Comment le ménage peut-il adapter son activité économique aux risques et aux tendances qui le menacent ?*

- Accès à des activités économiques alternatives : [Comment le ménage pourrait-il changer d'activité économique en cas de besoin ?](#)

5. Accès aux moyens de contingence et à l'appui externe

- Plan de contingence et réduction des risques de catastrophes : [Comment le ménage atténuerait-il les pertes en cas de catastrophe ?](#)
- Mécanismes de défense et filets de sécurité : [Comment le ménage s'y prendrait-il pour survivre à une catastrophe et reprendre son activité ?](#)

Pour chaque sous-catégorie, une liste des atouts et des lacunes de résilience est effectuée. Un ménage ou une communauté peut obtenir simplement son score de résilience en cochant ses atouts et lacunes. Les sous-catégories comprenant plusieurs lacunes pourront faire l'objet de mesures spécifiques (listées en annexe).

B/ L'outil est applicable à deux échelle : le ménage et la communauté.

L'Indice comprend ainsi deux outils distincts :

- L'Indice de Résilience Économique des Ménages, qui se concentre sur le niveau des ménages,
- L'Indice de Résilience Communautaire, qui concerne le niveau communautaire.

C/ L'outil existe en deux versions : la version longue et la version courte.

L'Indice de Résilience Économique des Ménages a été conçu afin d'explorer les différentes caractéristiques de la résilience, et d'identifier plusieurs secteurs d'amélioration de l'action. Néanmoins, l'utilisateur peut choisir de développer une version courte en réduisant le nombre d'indicateurs de résilience. Puisque l'importance relative de chaque indicateur dépend du contexte, les indicateurs restants devront être sélectionnés pour le pays. À noter qu'un outil plus léger réduit la qualité de l'information, l'échelle de notation des ménages, l'écart de progression maximal entre les états des lieux initial et final, et le panel d'actions possibles.

☞ [Voir l'outil \(feuille Excel\) pour un exemple de version courte.](#)

Utilisation de l'Indice dans le cycle du projet

L'Indice de Résilience Économique peut être utilisé à plusieurs étapes du cycle de projet :

A/ Lors de l'identification et de la conception du projet. L'Indice peut être utilisé pour définir les priorités du programme, puisqu'il identifie les atouts et lacunes de résilience aux niveaux de la communauté et des ménages.

- L'Indice de Résilience Communautaire nous informe sur le milieu, le contexte et les schémas culturels. Il peut être utilisé pour cibler les communautés qui ont une faible résistance aux dangers OU ayant des capacités de résilience mais qui ne prennent pas en compte les personnes vulnérables.
- L'Indice de Résilience Économique des Ménages peut être appliqué à un échantillon de ménages sélectionnés selon des critères de vulnérabilité. Il identifie les problèmes de résilience fréquents d'une population concernée par un projet. Il fournit une moyenne des scores de résilience des ménages, qui peut être utilisée comme indicateur de référence pour une proposition de projet.

B/ Lors de la planification, du suivi et de l'évaluation du projet : L'Indice peut être utilisé pour comparer les états des lieux initial et final du projet.

- L'Indice de Résilience Économique des Ménages doit être appliqué à tous les ménages participant au projet au début, à mi-parcours et en fin de projet¹. Il mesure ainsi le progrès parcouru en comparant les scores totaux des ménages, ou les scores par domaine, ou les nombres d'« atouts de résilience » acquis et de « lacunes de résilience » réduites, à différents niveaux.
- Dans le cas d'un projet alliant des activités aux niveaux des ménages et communautaire, le score de l'Indice de Résilience Communautaire peut être ajouté à celui de l'Indice de Résilience Économique des Ménages, ou bien mesuré séparément.

C/ Lors de la mise en œuvre du projet : L'outil doit être utilisé afin d'améliorer la durabilité des activités économiques soutenues.

- Les déterminants de la résilience économique doivent être intégrés aux outils de soutien au développement économique et aux outils DRR existants, tels l'Évaluation de la vulnérabilité des ménages, l'outil d'identification des activités économiques, les business plans, les plans d'action personnels, etc.

Contextualisation de l'outil

Liste des services, activités économiques, systèmes de gouvernance et mesures de réduction des risques de catastrophes

Les facteurs de résilience varient selon le contexte ; il faut donc un important effort d'identification des caractéristiques spécifiques applicables au contexte, et adapter l'Indice de Résilience Économique en fonction. Des informations spécifiques au contexte peuvent être rassemblées tout en soumettant l'outil **Indice de Résilience Communautaire** à de petits groupes de représentants communautaires.

La contextualisation comprend :

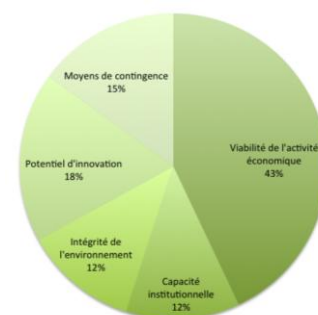
- L'identification des risques et des tendances qui s'appliquent,
- L'identification précise des problèmes spécifiques au genre qui s'appliquent,
- La détermination des seuils et caractéristiques qui s'appliquent aux atouts et lacunes de résilience (mis en évidence par une étoile dans l'outil : *...*),
- L'adaptation des questions directrices,
- L'adaptation de la pondération appliquée aux indicateurs et/ou caractéristiques et/ou domaines.

☞ **Voir en annexe la liste de vérification des points de contextualisation.**

Pondération des facteurs de résilience

La pondération par défaut de chaque indicateur (atouts ou lacunes) est de 1, à l'exception de l'« *impact négatif sur les ressources naturelles* », qui est de 2.

La pondération d'un domaine, d'une sous-catégorie ou d'un indicateur peut être adaptée afin de refléter des facteurs et intérêts clés qui affectent les activités économiques et les filets de sécurité des populations ciblées, dans la zone concernée.



¹ Attention au moment de l'évaluation lors de l'analyse des scores. Si l'état des lieux a lieu après un choc et l'évaluation finale a lieu après une période de récolte, le score sera plus faible au départ et plus important à l'arrivée, sans aucun rapport avec le projet. Idéalement, un groupe de contrôle devrait pouvoir éclaircir ce point. Les registres commerciaux peuvent être utilisés pour vérifier les informations concernant les mois précédant l'évaluation. Prévoir les états des lieux initial et final à une même période de l'année.

Facteurs et intérêts clés	Pondération augmentée
Pénurie / dégradation des ressources naturelles et/ou changement des conditions de production : appauvrissement des sols (fertilité déclinante), baisse de la disponibilité en eau, diminution des pâturages et forêts, de la disponibilité des terres, etc.	Domaine 3. Intégrité des milieux naturel et bâti
Catastrophes naturelles ou causées par l'homme (cyclones/typhons, crues, tsunamis, séismes, éruptions, glissements de terrain, conflits, épidémies, etc.)	Domaine 5. Accès à des moyens et à un soutien de contingence
Inégalités dans l'accès aux services et au soutien au développement des activités économiques ; discrimination basée sur le genre et/ou un facteur de vulnérabilité.	Domaine 2. Capacité sociale et institutionnelle Domaine 4. Potentiel d'innovation
Besoin d'appartenance à une communauté, l'investissement social, et le problème de la discrimination basée sur un facteur de vulnérabilité.	Domaine 2. Capacité sociale et institutionnelle
Déclin des activités économiques traditionnelles ou trop forte compétition : besoin d'activités économiques alternatives et innovantes	Domaine 4. Potentiel d'innovation

☞ *Voir en annexe les méthodes proposées pour classer les points d'intérêt clés.*

Les facteurs et points d'intérêt clés et les domaines liés arrivant en haut du classement peuvent se voir attribuer un facteur 3 ; les deux suivants, un facteur 2 ; les deux derniers conservent un facteur 1.

La pondération des domaines peut être augmentée dans la feuille Excel.

Une autre solution consiste à attribuer des pourcentages, qui peuvent être déterminés pour chaque domaine, et à adapter la formule de score en conséquence.

La pondération des indicateurs peut être modifiée en adaptant la formule.

Déploiement de l'étude

1. Construction d'un outil d'évaluation unique, qui sera utilisé pour le projet, alliant l'étude socioéconomique approfondie à l'Indice de Résilience Économique. Idéalement, l'étude socioéconomique s'inscrira dans l'indice de résilience, afin d'éviter la redondance des questions et pour des raisons d'efficacité financière lors de l'étude de terrain.

2. Adaptation de l'outil au contexte local en utilisant le questionnaire de résilience économique communautaire et la liste de vérification (Annexe A : Liste de vérification des points de contextualisation). Certaines informations requises sur la composition du ménage et la viabilité des activités économiques sont peut-être déjà disponibles via des outils projets existants (Évaluation de la vulnérabilité des ménages, feuille d'identification des activités économiques, business plans, plans d'action individuels, etc.) et ne nécessitent peut-être pas d'être collectées à nouveau. Mise en place d'un test de terrain sur 4 ou 5 ménages pour illustrer les différents cas.

3. Identification des enquêteurs : des agents de terrain sensibilisés à la problématique du genre ou des travailleurs communautaires qualifiés avec un minimum d'expérience en développement économique et social pour réaliser des évaluations (ou enquêtes) aux niveaux des communautés et des ménages. Les agents de terrain devraient être en mesure d'utiliser la version complète de l'Indice tandis que les travailleurs communautaires pourraient être plus à l'aise avec la version simplifiée.

4. Formation initiale d'au moins 2 jours, pour les agents sélectionnés, aux facteurs de résilience et à l'outil. Une formation initiale adéquate réduira le temps moyen d'application de l'outil. Le module de formation pourra être complété par une séance d'adaptation de l'outil, de vérification et de traduction dans la/les langue(s) locale(s), et d'élaboration des questions directrices.

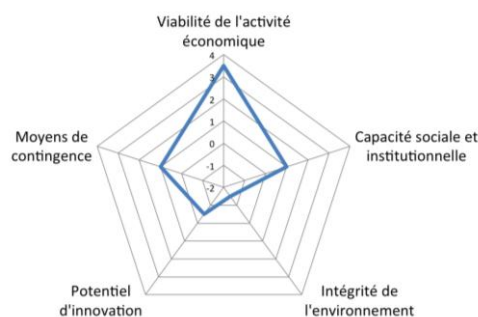
☞ *Voir en annexe les suggestions de thèmes de formation et de questions directrices.*

5. Déploiement de l'outil auprès des communautés.

- L'évaluation complète prendra environ une heure par ménage (les premières pourraient prendre 1h30). Elle devra avoir lieu dans le ménage, à une heure appropriée.
- Certaines caractéristiques sont difficiles à mesurer, par exemple celles sujettes à la perception, ou impliquant des données auto-déclarées. Il est recommandé de recouper les informations via des questions de contrôle, des personnes ressources dans la communauté, et des groupes de discussion communautaires (p. ex. à l'occasion de la mise en pratique de l'Indice de Résilience Communautaire).
- Si le ménage a plusieurs activités économiques, l'agent mettra l'accent sur l'activité principale dans son analyse des facteurs de résilience.
- L'agent coche les indicateurs proposés uniquement lorsqu'ils sont vrais (ou perçus comme vrais à 70%), qu'ils soient présentés comme atouts (forces) ou lacunes (faiblesses). Dans les autres cas, les indicateurs doivent rester vides.

Analyse des résultats

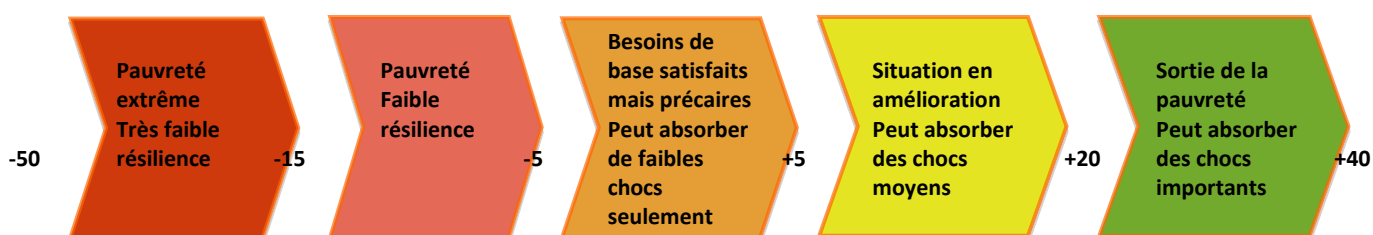
1. Dans la feuille Excel, les indicateurs cochés comptent pour +1 pour des atouts, et -1 pour des lacunes. Quelques indicateurs ont reçu une pondération plus importante suite à des tests de terrain en Haïti et au Sri Lanka. Le score total d'une sous-catégorie est calculé automatiquement.



2. Chaque communauté ou ménage obtient un score par sous-catégorie et domaine de résilience. Les scores par domaine peuvent être représentés dans un graphique araignée. Les scores négatifs indiquent un besoin d'intervention.

3. Chaque ménage obtient un score d'Indice total, qui est la somme des scores « ménage » et « communauté ». Ce score d'Indice total peut être placé sur une balance de résilience (qui doit être adaptée au contexte si les pondérations des sous-catégories ont été ajustées).

Exemple d'échelle de résilience :



ANNEXES

Annexe A – Liste de vérification des points de contextualisation

Listing des services, activités économiques, systèmes de gouvernance et mesures de contingence

Quel est le profil économique de la communauté ?

- > *Activités économiques de la famille en général*
- > *Activités économiques et rôles des femmes et des personnes vulnérables (si ≠)*
- > *Principales chaînes de valeur pour la production*
- > *Intermédiaires en amont et en aval de la chaîne de valeur*
- > *Potentiel de travail*
- > *Menaces de délocalisation du travail*
- > *Activités d'autosubsistance*
- > *Aide externe aux ménages en général*

Quelles sont les usages en matière de dépenses, épargne et dette ?

- > *Différentes formes d'épargne, et seuil où l'épargne peut être considérée comme importante*
- > *Différentes formes de dette, et seuil où la dette peut être considérée comme importante*
- > *Accès au crédit ou à des prêts, et seuil en deçà duquel le taux de crédit peut être considéré comme raisonnable*
- > *Évènements sociaux, religieux et familiaux qui demandent beaucoup d'argent*
- > *Dépenses mettant en péril le budget familial (p.ex. alcool, jeux, etc.)*

Quels sont les risques et tendances qui affectent les milieux naturel et bâti ?

- > *Risques affectant le milieu naturel*
- > *Tendances affectant le milieu naturel*
- > *Risques affectant l'environnement bâti*
- > *Tendances affectant l'environnement bâti*

Quelles sont les pratiques d'hygiène et les mesures nécessaires dans le pays afin d'éviter les maladies ?

- > *(p. ex. utilisation du savon, latrines, moustiquaires, eau traitée, préservatifs, etc.)*

Capacités sociales et institutionnelles : Comment la communauté est-elle organisée ?

- > *Acteurs locaux de la société civile*
- > *Système de gouvernance locale*

Potentiel d'innovation : Quels sont les services disponibles dans la zone ?

- > *Opportunités locales de formation professionnelle*
- > *Soutien à l'agriculture (chambre d'agriculture, etc.)*

Plan de contingence : Quelles sont les mesures existantes ?

- > *Existence de plans de contingence ou de secours communautaires / familiaux*
- > *Mobilisation communautaire (sensibilisation, réunions communautaires, exercices de simulation, etc.)*

Annexe B – Méthodes de pondération des critères

Classement des facteurs et intérêts clés qui affectent les activités économiques et les filets de sécurité des populations visées dans la zone :

Classer de 1 (plus important) à 6 (moins important)

▪ Pénurie / dégradation des ressources naturelles : appauvrissement des sols (fertilité déclinante), baisse de la disponibilité en eau, diminution des pâturages et forêts, de la disponibilité des terres, etc.	
▪ Catastrophes naturelles ou causées par l'homme (cyclones/typhons, crues, tsunamis, séismes, éruptions, glissements de terrain, conflits, épidémies, etc.)	
▪ Inégalités dans l'accès aux services et au soutien au développement des activités économiques, discrimination basée sur le genre et/ou une vulnérabilité	
▪ Le besoin d'appartenance à une communauté, l'investissement social, et le problème de la discrimination basée sur une vulnérabilité	
▪ Inégalités liées au genre	
▪ Besoin d'activités économiques alternatives (activités traditionnelles déclinantes ou trop forte compétition)	

S'il est trop difficile de noter les facteurs clés de 1 à 6, ils peuvent être comparés deux à deux. Placer tous les critères dans un tableau, à la fois horizontalement et verticalement. A chaque croisement de deux critères, écrire le critère le plus important. Il suffit ensuite de compter le nombre de fois où un critère apparaît. Lorsque deux critères sont à égalité, se référer au résultat de la comparaison entre ces deux critères.

Exemple

	▪ Dégradation des ressources naturelles :	▪ Catastrophes naturelles ou humaines	▪ Inégalités d'accès aux services	▪ Investissement social	▪ Inégalités liées au genre	▪ Activités économiques alternatives
▪ Dégradation des ressources naturelles		Dégradation des ressources naturelles	Inégalités d'accès aux services	Investissement social	Dégradation des ressources naturelles	Dégradation des ressources naturelles
▪ Catastrophes naturelles ou humaines			Catastrophes naturelles ou humaines	Catastrophes naturelles ou humaines	Catastrophes naturelles ou humaines	Catastrophes naturelles ou humaines
▪ Inégalités d'accès aux services				Inégalités d'accès aux services	Inégalités liées au genre	Activités économiques alternatives
▪ Investissement social					Investissement social	Activités économiques alternatives
▪ Inégalités liées au genre						Inégalités liées au genre
▪ Activités économiques alternatives						

Annexe C – Documents de formation à destination des enquêteurs

Introduction à la résilience économique

Messages clés	Description
Capacité d'absorption des chocs + Capacité d'adaptation aux changements	La Résilience Économique renvoie à la capacité d'une activité économique à résister, absorber, à faire face et se redresser suite à des aléas, ainsi qu'à s'adapter aux changements à plus long terme, efficacement et rapidement.
Résilience à quoi ? Aux dangers et tendances à long terme	<p>Les dangers incluent :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les aléas climatiques (typhons, inondations, sécheresses, tempêtes de sable, glissements de terrain, vague de froid /de chaleur, etc.) - Les autres aléas naturels (tremblements de terre, éruptions volcaniques, incendies forestiers, tsunamis, etc.) - Les dangers biologiques (maladies épizootiques, nuisibles, épidémies). - Les aléas causés par l'homme et les risques socio-économiques. <p>Les tendances à long terme incluent :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le changement climatique, l'intensification agricole, la dégradation économique, l'épuisement des ressources naturelles, le déclin de la biodiversité. - La croissance démographique, les migrations, l'urbanisation rapide, la mondialisation économique, la dépendance et la raréfaction des énergies fossiles. - L'instabilité économique, l'insécurité alimentaire, les pandémies, les conflits civils.
<p>5 principaux facteurs de résilience :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Diversité et sécurité des activités économiques • Capacité d'adaptation aux changements • Préparation aux dangers et stressés • Écosystèmes (ressources naturelles) et infrastructures physiques préservées • Bonne gouvernance locale 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Améliorer la diversité et la sécurité des activités économiques signifie que les personnes ont plus d'options disponibles, et peuvent choisir de vivre ou de travailler dans des zones moins exposées aux risques, ou au moins avoir plus de ressources leur permettant de faire face et de rebondir quand elles sont affectées par des événements négatifs. 2. Les personnes ayant une meilleure compréhension des tendances à long terme, comme le changement climatique, peuvent puiser de façon appropriée dans leurs ressources disponibles afin de s'adapter à ces changements au fil du temps. 3. Une meilleure préparation réduit de manière significative l'exposition aux risques et aux menaces. 4. Non seulement les infrastructures de mauvaise qualité ainsi que les ressources naturelles et les écosystèmes dégradés sont moins en mesure d'absorber les chocs mais ils peuvent aussi exclure d'importantes opportunités d'adaptation. Par conséquent, le développement d'infrastructures résilientes, la protection des écosystèmes, et la promotion de pratiques de gestion durable des ressources naturelles font partie intégrante de la promotion de la résilience. 5. Enfin, en créant un environnement de gouvernance plus favorable, les personnes concernées seront en mesure d'accéder ou d'influencer les processus de prises de décision, de prestation de services, et d'allocation de ressources.

Présentation de l'outil

L'**Indice de Résilience Économique** est un outil qui vise à évaluer et à mesurer les différents aspects de la résilience économique des ménages vulnérables dans les zones exposées aux catastrophes. Il utilise cinq domaines qui renforcent la résilience économique, divisés en sous-catégories. Chaque sous-catégorie est analysée et mesurée grâce à plusieurs indicateurs. Les indicateurs sont considérés comme « atouts de résilience » (forces) lorsqu'ils sont positifs, et « lacunes de résilience » (faiblesses) lorsqu'ils sont négatifs.

Domaines	Sous-catégories
<p>1. VIABILITE DES ACTIVITES ECONOMIQUES: La viabilité des activités économiques dépend de la manière avec laquelle les activités économiques prospèrent en dépit de chocs, de menace et d'incertitudes. Par exemple, si un choc se produit, un ménage qui a uniquement une activité économique précaire sera probablement plus négativement affecté qu'un autre ayant une ou plusieurs activités alternatives moins sensibles sur lesquelles se reposer.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Diversité des activités économiques du ménage : <i>Comment le ménage subvient-il à ses besoins ?</i> • Stabilité et contrôle de l'activité principale : <i>Comment l'activité principale du ménage est-elle organisée ?</i> • Revenu suffisant : <i>Les revenus du ménage suffisent-ils à subvenir à ses besoins ?</i> • Bonne gestion des finances : <i>Le ménage épargne-t-il ? Le ménage a-t-il des dettes ?</i> • Sécurité et capacité au travail des personnes : <i>Comment les membres du ménage prennent-ils soin de leur santé chez eux et au travail ?</i>
<p>2. CAPACITE SOCIALE ET INSTITUTIONNELLE Il s'agit de la capacité des institutions formelles et informelles à réduire les risques, soutenir l'adaptation positive et assurer un accès équitable aux services essentiels en temps de choc/menace. Il est raisonnable de supposer que les ménages sont susceptibles de mieux s'ajuster en cas de chocs, perturbations et changements quand ils s'inscrivent dans de plus grands efforts coordonnés au niveau communautaire et au-delà.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Adhésion à des réseaux sociaux : <i>Les membres du ménage participent-ils à des groupes/réseaux ?</i> • Participation à la gouvernance : <i>Les priorités du ménage sont-elles prises en compte par la communauté ? Le système de gouvernance reflète-t-il la diversité ?</i>
<p>3. INTÉGRITÉ DU MILIEU NATUREL ET SENSIBILISATION AUX RISQUES L'intégrité de l'environnement naturel et bâti fait référence à la vitalité des écosystèmes locaux, la solidité des pratiques de gestion des ressources naturelles et de la robustesse de l'infrastructure physique. Des écosystèmes sains sont davantage en mesure de faire face/s'adapter aux chocs/changements climatiques que ceux qui sont relativement plus dégradés. En outre, la présence d'une infrastructure appropriée qui résiste aux chocs et aux menaces est également importante: si l'infrastructure essentielle ne fonctionne plus ou s'effondre à cause de chocs et de menaces, les activités économiques et/ou la santé des membres de la communauté peut être affectée négativement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Impact environnemental de l'activité : <i>Quelles ressources naturelles l'activité principale du ménage utilise-t-elle ? Quels déchets produit-elle ?</i> • Connaissance des risques et tendances : <i>Quels sont les risques et tendances qui menacent l'activité du ménage ? (liés à l'environnement ou non). Une information dans un langage et un format accessibles est-elle disponible ?</i>
<p>4. POTENTIEL D'INNOVATION Le potentiel d'innovation concerne la capacité à prendre des</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Capacités d'adaptation et d'innovation : <i>Comment le ménage</i>

<p>risques appropriés et à s'adapter au changement, prévu ou non, de manière positive. Avec une compréhension des tendances à long terme, comme par exemple des changements climatiques, les personnes peuvent puiser dans leurs ressources disponibles de manière appropriée afin de s'adapter à ces changements au fil du temps. Ce potentiel dépend de facteurs tels que le savoir et le comportement des personnes, leur capacité à prendre des risques, et leur accès à des informations comme la météo, la situation du marché ainsi que leur accès à des technologies et des ressources adéquates.</p>	<p><i>peut-il adapter son activité économique aux risques et tendances qui le menacent ?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Accès à des activités économiques alternatives : <i>Comment le ménage pourrait-il changer d'activité économique en cas de besoin ?</i>
<p>5. ACCES AUX MOYENS DE CONTINGENCE ET A L'APPUI EXTERNE</p> <p>L'accès aux moyens de contingence et à l'appui externe - par exemple une épargne, des réserves de nourriture et de semences, une protection sociale, des réseaux de soutien (familiale ou autre), des services d'urgence, etc. - sont, par conséquent, susceptibles d'être essentiels dans le soutien apporté aux ménages pour favoriser une résistance aux chocs et une adaptation positive au changement. Une préparation aux risques peut également significativement réduire l'exposition. La réduction des risques de catastrophe appartient aux domaines 3 et 4.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Plan de contingence : <i>Comment le ménage atténuerait-il les pertes en cas de catastrophe ?</i> ● Mécanismes de défense et filets de sécurité : <i>Comment le ménage s'y prendrait-il pour survivre à une catastrophe et reprendre son activité ? Les ménages comprenant des personnes en situation de handicap ont-elles un accès égal aux filets de sécurité ?</i>

Déploiement de l'outil

PRESENTATION DE L'ETUDE AU MENAGE

- **Expliquer l'objectif de l'entretien**, qui est de déterminer si l'activité économique du ménage est suffisamment préparée pour résister à des dangers et changements à long terme.
- **Répondre aux attentes** et expliquer que l'évaluation ne produira aucun effet immédiat, afin d'éviter de créer des attentes et un effet « liste des vœux » chez les personnes interrogées.
- **Suggestion de conversation** : Expliquez ce qu'est la « résilience », par exemple en évoquant le roseau qui « plie mais ne casse pas ».

DESCRIPTION DE LA COMPOSITION DU MENAGE

Nous souhaitons connaître la composition du ménage : adultes, enfants, personnes âgées et personnes en situation de handicap ou souffrant de maladies chroniques. Nous considérons le ménage comme une entité économique, dont les membres partagent revenus et dépenses. Nous incluons les personnes qui ne vivent peut-être pas avec la personne interrogée mais qui sont économiquement liées à elle, et nous excluons les personnes pouvant vivre avec la personne interrogée mais sans lien économique avec elle.

Questions suggérées :

Qui vit avec vous ? Combien d'enfants ? Y-a-t-il des personnes en situation de handicap, des personnes âgées ? Y-a-t-il des personnes souffrant de maladies chroniques ?
De qui assurez-vous la subsistance ?
Question de contrôle : Quelles autres personnes fréquentez-vous ?

1. VIABILITE DES ACTIVITES ECONOMIQUES

DIVERSITE DES ACTIVITES ECONOMIQUES DU MENAGE :

☞ **Comment le ménage subvient-il à ses besoins ?**

Nous souhaitons savoir si les activités économiques du ménage sont **variées** et **indépendantes** :

Les activités économiques sont **variées** lorsqu'elles combinent, par exemple :

- > Travail salarié (quotidien ou saisonnier)
- > Travail indépendant, dont l'agriculture et la production de nourriture
- > Un soutien financier régulier : versements de la diaspora, prestations sociales (pensions, allocations...), soutien d'associations caritatives locales...
- > La production de nourriture à usage domestique (potagers, petits troupeaux, ressources halieutiques, etc.)
- > Au sein d'une activité économique, les activités/productions peuvent être variées ET indépendantes : p. ex. différentes variétés de plantes cultivées, activité qui combine culture et élevage, etc.

Les activités économiques sont **indépendantes** lorsqu'elles ne dépendent pas les unes des autres (p. ex. les activités de production de fouillage et d'élevage ne sont pas indépendantes).

Enfin, les activités économiques sont variées si **plusieurs personnes** contribuent au revenu du ménage. L'outil vise les personnes mutuellement responsables au sein d'un même ménage.

Catégorie d'indicateur	Atouts	Lacunes
<i>Diversité</i>	Le revenu du ménage est constitué d'au moins *deux* activités distinctes au cours d'une année ; dans le cas de cultures, les productions sont variées	Le revenu du ménage repose sur une activité unique, menée par une seule personne
	L'activité économique est complétée par des activités d'autosubsistance et/ou prestations sociales, allocations, pensions et/ou aide perçue de manière régulière	
<i>Activités indépendantes</i>	Les sources de revenu mélangent travail salarié et travail indépendant	
<i>Total des personnes participant aux revenus du ménage / comparé au total des membres du ménage</i>	Au moins *deux* membres du ménage contribuent aux revenus	Moins d'un *tiers* (un sur *trois*) des membres du ménage contribuent aux revenus
		Certains membres du ménage ne sont pas incités / autorisés à travailler (personnes en situation de handicap, femmes)

Questions suggérées :

Quelle activité rémunératrice exercez-vous ? En avez-vous d'autres ?

Qui d'autre travaille au sein du ménage ? Quelles sont leurs activités ?

Avez-vous d'autres sources de revenu ? Pensions, allocation aux personnes en situation de handicap ou autres ?

Recevez-vous un soutien financier régulier de la part de membres de votre famille ?

Quelle est la part de chaque activité dans le revenu du ménage ?

Achetez-vous toute votre nourriture ou avez-vous un potager, des animaux, des arbres fruitiers ?

Question de contrôle : Est-ce que tout l'argent que vous dépensez et la nourriture que vous consommez provient des activités mentionnées ?

Suggestion de questions supplémentaires et de contrôle :

Pouvez-vous décrire votre activité (quoi, quand, où, comment, pourquoi) ? Quelqu'un vous aide-t-il dans votre activité ?

Exercez-vous votre activité toute l'année ou sur une période donnée ?

Agriculture : Quels différents types de parcelles travaillez-vous ? Que cultivez-vous ? Que type d'élevage pratiquez-vous ? Quelles parties consommez-vous / vendez-vous ?

Petit commerce : Quels produits vendez-vous ? S'agit-il de stocks ?

Si la personne n'est pas le soutien principal du ménage, quelle est sa contribution aux revenus ?

STABILITE ET CONTROLE DE L'ACTIVITE PRINCIPALE :

☞ Comment l'activité principale du ménage est-elle organisée ?

Nous souhaitons savoir si la personne / le ménage dispose d'un contrôle sur l'activité économique principale :

Travail indépendant

À propos de la vente de biens et des marchés :

- > Choix des clients : variété et nombre de clients
- > Choix des lieux de vente et accès à un marché ou à un point de vente pratique
- > Liberté de fixer des prix de vente satisfaisants par rapport au poids de la concurrence (qui tire les prix vers le bas ou limite les quantités vendues)
- > Activités agricoles assurant des revenus répartis sur l'année (par rapport aux revenus uniquement saisonniers)

À propos des moyens de production :

- > Stabilité des moyens de production (terre, lieu de production, biens de production, etc.) : propriété ou bail à long terme, à un coût non-excessif

À propos de l'approvisionnement en matières premières et intrants :

- > Disponibles localement
- > Choix des fournisseurs
- > Stabilité des prix
- > Disponibilité sur l'année (saisonnalité des produits, routes, etc.)

La personne peut exercer son activité sans dépendre d'une autre personne difficilement remplaçable ou qui demande une rémunération substantielle.

Emploi (travail salarié) :

- > Rémunération fixe et stable, conditions de travail décentes
- > Contrat de travail protégeant l'employé des ruptures unilatérales
- > Possibilité de changer d'employeur
- > Pas de risque de délocalisation ou de perte d'emploi

Catégorie d'indicateur	Atouts	Lacunes
Travail indépendant		
<i>Stabilité et contrôle des marchés</i>	Les clients sont nombreux ou la concurrence est faible	Le prix de vente est incertain et pourrait ne pas couvrir les coûts de production. L'activité dépend d'un client unique ou intermédiaire en situation de monopole
<i>Stabilité et contrôle de l'approvisionnement</i>		L'approvisionnement en fournitures / matières premières est incertain ; l'activité agricole est pluviale L'activité dépend d'un fournisseur

		unique en situation de monopole
<i>Stabilité et contrôle des moyens de production</i>	Les moyens de production / le lieu de vente sont la propriété des membres du ménage	Les moyens de production sont loués à une personne en situation de monopole La personne dépend d'une autre personne (p. ex. un assistant personnel) difficilement remplaçable ou exigeant une rémunération conséquente
Travail salarié		
<i>Stabilité</i>	L'emploi est *garanti*	Le travail salarié est sans contrat, précaire, payé à la pièce ou en fonction des récoltes Les personnes en situation de vulnérabilité sont moins payées
<i>Contrôle</i>	Il existe dans la zone des opportunités de travail correspondant aux compétences des membres du ménage	
<i>Possibilité de choisir son employeur</i>	La personne peut changer d'employeur si nécessaire	
<p>Questions suggérées :</p> <p><u>À propos du travail indépendant :</u></p> <p>À propos de la vente de biens :</p> <ul style="list-style-type: none"> > Comment et à qui vendez-vous des biens ? Avez-vous beaucoup de clients ? Vendez-vous à un ou plusieurs intermédiaires ? > Avez-vous le choix du lieu de vente ? Avez-vous accès à un marché local ou à un point de vente adéquat ? > Comment les prix sont-ils fixés ? La concurrence est-elle forte ? La concurrence diminue-t-elle les prix ? Êtes-vous satisfait des prix de vente ou vous sentez-vous contraint de vendre votre production à bas prix ? <p>À propos des intrants / fourniture de matières premières / approvisionnement :</p> <ul style="list-style-type: none"> > Quelles fournitures achetez-vous régulièrement pour votre activité ? Sont-elles produites localement ? > Avez-vous le choix des produits et des fournisseurs ? Si votre fournisseur cesse son activité, pouvez-vous en trouver un autre ? > Le prix des fournitures / matières premières peut-il varier fortement et de manière imprévisible ? Est-ce un problème pour votre activité ? <p>À propos des moyens de production</p> <ul style="list-style-type: none"> > La famille possède-t-elle la terre cultivée / la maison qui abrite le lieu de production et/ou de vente ? Quels sont les moyens de production et de vente ? > Avez-vous besoin d'un soutien extérieur pour mener à bien certaines tâches de votre activité ? Le cas échéant, êtes-vous dépendant de la personne qui vous assiste, ou pouvez-vous faire appel à différentes personnes ? Avez-vous des difficultés à vous déplacer / communiquer / voir / etc. ? <p><u>À propos Du travail salarié :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> > Êtes-vous satisfait de votre salaire ? Recevez-vous un salaire régulier ou dépend-il des saisons, récoltes, ou autre ? > Risquez-vous de perdre votre emploi ? De le voir délocaliser ? > Pouvez-vous changer d'employeur en cas de problème avec votre emploi actuel ? > Avez-vous un contrat de travail en bonne et due forme ? 		

REVENU SUFFISANT

Les revenus du ménage suffisent-ils à subvenir à ses besoins ?

Nous souhaitons savoir si les revenus du ménage (soutiens financiers ponctuels exclus) permettent :

1. De subvenir aux besoins de base toute l'année : nourriture suffisante en quantité et qualité, eau potable, soins de santé (maladies chroniques incluses), produits d'hygiène, habitat sain et sûr, sécurité des membres de la famille
2. De payer les frais d'éducation
3. De progressivement améliorer les conditions de vie : réparation de l'habitat, électricité, accès aux transports, contribution à des fonds de solidarité, accès aux activités sociales, etc.
4. De renforcer ou diversifier les activités économiques : investissement productif, approvisionnement en biens de production, augmentation des stocks, etc.

Catégorie d'indicateur	Atouts	Lacunes
<i>Satisfaction des besoins de base</i>	Les conditions de vie des membres du ménage s'améliorent année après année (au moins en comparaison avec l'année précédente)	Le ménage est dans l'insécurité alimentaire ; le ménage connaît chaque année une saison difficile
<i>Satisfaction des besoins éducatifs et dépenses de santé</i>		Les besoins de base non-alimentaires ne sont pas satisfaits (santé, éducation, sûreté de l'habitat, etc.)
<i>Investissement dans des activités économiques</i>	L'activité économique se renforce et/ou se diversifie d'année en année	L'activité économique se détériore d'année en année ou ne suit pas l'inflation ou l'augmentation des dépenses pour les besoins de base

Questions suggérées :

Vos activités économiques et revenus couvrent-ils les dépenses courantes du ménage ? Quelles dépenses ne pouvez-vous pas payer ?

Mangez-vous tous les jours ? Combien de fois par jour ?

Vos enfants vont-ils à l'école ?

Êtes-vous propriétaire de votre habitat ?

Depuis le lancement de votre commerce, diriez-vous que vos conditions de vie se sont améliorées ? Qu'elles se sont détériorées ? En quoi ?

En cas d'activité récente : Anticipez-vous une amélioration de vos conditions de vie ?

Diriez-vous que les revenus générés par votre commerce stagnent ? Augmentent ? Diminuent ? Dans quelles proportions ?

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait quoi que ce soit pour améliorer ou diversifier votre commerce ?

BONNE GESTION DES FINANCES

☞ Avez-vous des économies ? Avez-vous des dettes ?

Nous souhaitons savoir si le ménage parvient à économiser et à faire face à des dépenses significatives ou des événements inattendus :

- > Épargne régulière et niveau d'épargne : en espèces ou en nature (bétail, bijoux, etc. gardés à la maison ou à la caisse de crédit locale, banque, famille, etc.)
 - ☞ Vos économies sont-elles suffisantes et facilement mobilisables afin de faire face à une dépense majeure ?
- > Existence et niveau des dettes : Espèces ou nature provenant d'individus (parents, voisins, prêteurs) ou

d'organisations (institut de microfinance , fonds ou banque communautaires)
 > Dépenses non-essentiels pesant sur le budget familial : jeux, alcool, khat, etc.

Catégorie d'indicateur	Atouts	Lacunes
<i>Épargne régulière</i>	Le ménage épargne de manière régulière	Les membres du ménage ont contracté de *lourdes* dettes et ne peuvent pas rembourser leurs prêts dans les délais
<i>Dépenses saines/vertueuses</i>	Le ménage investit dans des moyens de production additionnels ou dans le développement de compétences (formation, éducation supérieure) ou dans la réadaptation fonctionnelle	Certains membres du ménage font régulièrement des dépenses non-essentiels qui pèsent sur le budget familial
<i>Capacité à faire face à des dépenses majeures</i>	Le ménage peut faire face à des dépenses significatives sans détériorer l'outil de travail	En cas de dépense significative, il serait nécessaire de vendre des actifs productifs ou de s'endetter massivement

Questions suggérées :

A / Économies

Disposez-vous d'économies ?
 Quelle part de votre revenu économisez-vous ?
 Sous quelle forme ? (espèces ou nature)
 Où sont-elles placées (individus, banque, caisse de crédit, groupe d'épargne communautaire, etc.) ?
 Sont-elles facilement mobilisables en cas de difficulté ?
 Sont-elles à l'abri des catastrophes ?

B / Dettes

Êtes-vous endetté ? À quelle hauteur ?auprès de quelle organisation ? Sous quelles conditions ? Pour quelle raison avez-vous emprunté de l'argent ?
 Pouvez-vous rembourser ?

C / Dépenses significatives

En cas d'événement important, par exemple *mariage, communion/circoncision ou funérailles*, comment paierez-vous ? Votre activité économique devra-t-elle pâtir pour que vous puissiez faire face à ces dépenses ?
 Un membre du ménage dépense-t-il de l'argent pour autre chose que les besoins du ménage ? Dans quelles proportions ? (*à contrôler auprès des volontaires communautaires locaux*)

Contrôle par calcul du budget familial : Quelles sont les principales dépenses du ménage ? La nourriture ? L'habitat ? Les dépenses scolaires ? Le transport ? Les coûts liés à un handicap ou à une maladie chronique ?

SECURITE ET CAPACITE AU TRAVAIL DES PERSONNES

☞ Comment prenez-vous soin de votre santé au travail et chez vous ?

Nous souhaitons savoir si des personnes risquent une blessure/accident du travail, une maladie, un handicap ou des complications liées à un problème de santé ou des contraintes qui pourraient affecter leur capacité à travailler de manière indépendante.

À propos des risques d'accidents du travail et de maladies professionnelles :

> Votre travail comporte-t-il des risques significatifs pour votre santé ? Les principaux risques pour la santé incluent le travail en environnement dangereux / toxique (mines, décharges, territoires

contaminés par des mines antipersonnel et REG, etc.), les pratiques sujettes aux accidents (escalade des arbres, manipulation de produits chimiques, etc.) ou l'exposition aux accidents domestiques (brûlures, blessures, etc.)

- > L'activité est-elle adaptée à la condition de la personne (handicap, maladie chronique) ou nocive à long terme ?
- > Des mesures de protection/sûreté sont-elles en place ? Sont-elles adaptées ?

À propos de la promotion de la santé :

- > Les membres de la famille font-ils attention aux règles d'hygiène de base et à la prévention des maladies (utilisation d'eau potable, savon, latrines, moustiquaires, etc.) ?
- > Les membres de la famille suivent-ils les traitements médicaux et la réadaptation requis ?

À propos des situations et contraintes invalidantes :

- > Les personnes ayant besoin d'un soutien spécifique ou social pour gagner leur vie ont-ils accès à ce soutien ?
- > Font-elles face à des obstacles qui limitent leur productivité et leur potentiel de revenu ?
- > Les personnes ont-elles le temps de s'occuper des enfants en situation de handicap et des personnes âgées du ménage ?

Catégorie d'indicateur	Atouts	Lacunes
<i>Gestion de la santé</i>	Les membres du ménage ont accès, en cas de besoin, aux soins de santé primaires et secondaires, et à la réadaptation	Les membres du ménage négligent les *pratiques de base d'hygiène et de prévention des maladies*
<i>Adversité, risque de maladies professionnelles et d'accidents du travail</i>		L'activité est dangereuse et/ou a un impact négatif fort sur la santé (à court ou long terme) qui peut diminuer la capacité de travail dans le futur
<i>Obstacles et contraintes liés au handicap</i>		Le soutien principal du ménage (ou ses enfants) souffre d'invalidité, ce qui crée des obstacles et contraintes qui diminuent sa capacité de travail

Questions suggérées :

A/ Hygiène et prévention des maladies

- > Que faites-vous pour éviter les maladies : utilisez-vous du savon ? Avez-vous accès à des latrines ? À de l'eau potable ? Êtes-vous exposé à des dangers ? Utilisez-vous une moustiquaire pour dormir ? Dans les zones endémiques : connaissez-vous votre statut VIH, savez-vous vous protéger et vivre positivement avec le VIH ?

Accès aux soins de santé

- > Comment vous soignez-vous en cas de problème de santé ?
- > Suivez-vous le traitement adapté pour votre santé (particulièrement en cas de diabète, VIH, etc.) ou pour la réadaptation ?

B/ Adversité / risques au travail

- > Votre activité est-elle adaptée à votre condition physique ? Est-elle douloureuse ou dangereuse pour votre santé ? Si oui, avez-vous un moyen de vous protéger ? Contrôle : lequel ? Est-il adapté ?

C/ Contraintes et obstacles liés au handicap

- > Faites-vous face à des limitations dans l'exercice de vos activités économiques ?
- > Quelqu'un peut-il vous assister ou garder vos enfants, en cas de besoin ?

2. CAPACITE SOCIALE ET INSTITUTIONNELLE

APPARTENANCE ET LIEN AVEC DES RESEAUX SOCIAUX

☞ **Appartenez-vous à un groupe/réseau ?**

Nous souhaitons savoir si le ménage est relié à des réseaux sociaux : appartenance à une communauté, adhésion à des groupes formels ou informels et à des réseaux internes ou externes à la communauté.

L'appartenance à une communauté peut se mesurer par l'existence d'une entraide entre voisins. Ce point est particulièrement important dans le cas par exemple de personnes déplacées, de nouveaux venus, de familles stigmatisées à cause d'une maladie ou d'un handicap, ou de conflits inter-ethniques.

Les groupes et réseaux comprennent les associations villageoises de crédit et d'épargne, les groupes d'épargne, les coopératives, fonds communautaires, associations de bien-être communautaire, associations de petits fermiers, associations ou groupes de femmes, OPH, associations de victimes de mines antipersonnel / REG, associations de vétérans, groupes religieux, etc.

Catégorie d'indicateur	Atouts	Lacunes
<i>Participation à des groupes et réseaux en lien avec les activités économiques</i>	Un membre du ménage appartient à un groupe / réseau qui soutient une activité économique	Le ménage n'est pas intégré à la communauté
<i>Participation à des groupes sociaux</i>	Un membre du ménage participe activement à un groupe / réseau social (quel que soit le champ : OBC, groupe religieux, association de femmes, etc.)	
<i>Implication dans des OPH ou des associations de survivants</i>	Les adultes en situation de handicap du ménage, ou parents d'enfants en situation de handicap, sont membres d'un groupe d'entraide ou une organisation de personnes en situation de handicap	

Questions suggérées :

*Êtes-vous membres d'une association, d'un groupe ou réseau ? Quels sont ces groupes ?
Que faites-vous au sein de ces groupes ? Sont-ils importants pour vous ?
Vous et vos voisins vousentraidez-vous ? Vos voisins sont-ils solidaires ?*

PARTICIPATION A LA GOUVERNANCE

☞ **Vos points de vue et priorités sont-ils pris en compte par la communauté ?**

Nous souhaitons savoir :

- > Si le ménage a la possibilité d'influencer les décisions locales (processus de décision formel ou informel)*
- > Si les contraintes et priorités des personnes vulnérables du ménage (personnes en situation de handicap ou souffrant de maladies chroniques, personnes âgées) sont exprimées via des mécanismes de consultation et des systèmes de gouvernance locaux.*
- > Si les autorités locales (dirigeants traditionnels, conseils élus, représentants du gouvernement, etc.) sont informés des contraintes et priorités des personnes vulnérables au sein du ménage (prise d'information directe régulière ou via une association représentative).*

Catégorie d'indicateur	Atouts	Lacunes
<i>Participation civique / politique</i>	Un membre du ménage a un mandat représentatif *dans une assemblée ou comité locaux*	Le ménage ne participe pas aux discussions et décisions prises au niveau communautaire
<i>Capacité à participer</i>	Le ménage informe régulièrement les autorités locales des priorités et des contraintes de ses membres vulnérables	Les membres du ménage en situation de handicap, particulièrement les femmes, ignorent leurs droits et *admissibilité à des prestations, soutiens et services*
<p>Questions suggérées : Étes-vous impliqué dans les discussions et décisions prises au niveau communautaire ? Siégez-vous dans un comité / assemblée locaux ? Votre point de vue est-il pris en compte dans la communauté ? Étes-vous membre d'une organisation représentant vos droits et intérêts dans la communauté ? Que savez-vous de vos droits ?</p>		

3. INTEGRITE DU MILIEU NATUREL ET SENSIBILISATION AUX RISQUES

IMPACT ENVIRONNEMENTAL DE L'ACTIVITE

☞ Quelles ressources naturelles votre activité principale utilise-t-elle ? Quels déchets produit-elle ?

Nous souhaitons savoir vos activités économiques ont un impact positif ou négatif sur les ressources naturelles (sols, eau, air, végétation, biodiversité).

Impact négatif de l'activité sur l'environnement : *Épuisement progressif des sols, déforestation, production et/ou utilisation de charbon, pompage des nappes phréatiques, utilisation de fertilisant chimique, de produits polluants, production de déchets non recyclables ou d'autres formes de contamination de l'air, de l'eau et des sols, importation de produits et de matières premières.*

Impact positif sur l'environnement :

- > *Utilisation de matières premières locales, chaîne d'approvisionnement courte et vente locale directe, transformation de denrées locales, protection et entreposage des denrées (réduit les pertes et déchets) ;*
- > *Recyclage de déchets provenant d'une autre activité, technologie appropriée (à faible consommation, coût de fonctionnement et de maintenance limité, facilement réparable), sources d'énergies renouvelables ;*
- > *Agriculture durable : Utilisation de graines/espèces locales, rotation des cultures, mise en jachère, association de cultures, haies, récupérateurs d'eau de pluie, production et/ou utilisation d'engrais naturels (dont le compost), gestion biologique des nuisibles, gestion et quantité de bétail raisonnables, gestion des pâturages.*

Atténuation de l'impact négatif : *Recyclage des déchets, optimisation de la consommation d'énergie, stockage de l'eau, reforestation systématique, utilisation collective des équipements ou du site de production, application des principes et directives environnementales existantes.*

Catégorie d'indicateur	Atouts	Lacunes
<i>Impact direct sur les ressources naturelles</i>	L'activité principale du ménage a un impact positif sur l'environnement et/ou une chaîne de valeur courte et/ou promeut une production locale	L'activité principale du ménage a un impact négatif direct sur l'environnement
<i>Mesures d'atténuation</i>	Le ménage met en place des solutions	Le ménage n'a pas conscience de

	pour réduire la quantité de ressources naturelles utilisées et les déchets générés par son activité principale OU compense son impact environnemental	l'impact de son activité sur les ressources naturelles
--	---	--

Questions suggérées :

Quelles ressources naturelles utilisez-vous pour vos activités économiques ? (sol fertile, bois, eau, animaux sauvages / poissons, légumes) ?
 Utilisez-vous des produits chimiques (engrais chimiques) ?
 Quel combustible utilisez-vous (charbon) ?
 Quelle technologie utilisez-vous ?
 Les fournitures / matières premières de votre activité sont-elles produites localement ? Vendez-vous des produits locaux ?
 Votre activité génère-t-elle des déchets (résidus, emballages plastiques) ? Génère-t-elle une pollution (moteur) ?
 Utilisez-vous des emballages pour vendre vos produits ? Sont-ils recyclés ?
 Votre activité utilise-t-elle des déchets (recyclés) provenant d'une autre activité ?

En cas d'impact négatif direct : Avez-vous pris des mesures pour atténuer l'impact négatif de votre commerce sur l'environnement ?
 Appliquez-vous les directives de bonne gestion environnementale ?

CONNAISSANCE DES RISQUES ET TENDANCES

☞ **Quels sont les risques et les tendances qui menacent votre activité ? (liés à l'environnement ou non).**

Nous souhaitons savoir si le ménage est conscient des risques et tendances existants, et de leur impact possible sur ses activités économiques.

Risques et tendances (changement climatique et changement des conditions de production) – à contextualiser

Dangers naturels

- > Dangers liés au climat (typhons, crues, sécheresses, tempêtes de sable, glissements de terrain, vagues de froid ou de chaleur, etc.)
- > Autres dangers naturels (séismes, éruptions, feux de forêt, tsunamis, etc.)

Dangers biologiques

- > Maladies épizootiques et nuisibles
- > Épidémies

Dangers liés à l'homme et risques socioéconomiques

- > Pollution industrielle
- > Conflits et déplacements massifs de populations
- > Vols, pillages, incendies criminels ou dégâts volontaires
- > Économie nationale instable (réduction ou disparition du marché)
- > Agitation politique, manifestations, grèves générales provoquant la fermeture des marchés

Dangers et tendances liés à l'environnement

- > Disponibilité et qualité réduites des ressources naturelles : terres, eau, pâturages, forêts, biodiversité, ressources halieutiques et énergies fossiles.

Catégorie d'indicateur	Atouts	Lacunes
Connaissance des risques, des tendances et de l'impact potentiel	Les travailleurs du ménage connaissent les *risques principaux dans la zone* et leur impact potentiel sur leur activité économique AINSI QUE les *tendances*	Les soutiens principaux en situation de handicap n'ont pas accès à l'information (faute de langage ou format adéquats) sur les risques et

	dans la zone et leur impact possible sur les conditions de production	tendances, et leur impact potentiel sur les activités économiques
<i>Forte exposition aux dangers</i>		Il existe de multiples risques et tendances qui pourraient avoir un impact négatif sur les activités économiques du ménage
<p>Questions suggérées :</p> <p>Existe-t-il des risques qui pourraient menacer votre commerce ? Qu'est-ce qui pourrait empêcher votre commerce de fonctionner normalement ? Ces risques sont-ils fréquents, importants, à quelle période de l'année ?</p> <p>Quels changements avez-vous observés depuis le début de votre activité ? Est-ce plus facile ou plus difficile qu'avant ?</p> <p><i>Question de contrôle :</i> s'il n'y avait pas eu ces changements, pensez-vous que votre activité serait restée inchangée ?</p> <p>L'eau est-elle moins disponible, plus polluée, plus imprévisible ou difficilement contrôlable ?</p> <p>De quelles sources d'information sur les risques et changements en cours disposez-vous ? - Une évaluation des risques a-t-elle été conduite ?</p>		

4. POTENTIEL D'INNOVATION

CAPACITES D'ADAPTATION ET D'INNOVATION

☞ Comment adapteriez-vous votre activité économique aux risques et tendances qui la menacent ?

Nous souhaitons savoir si la personne/le ménage est prêt(e) à prendre des mesures pour diminuer les risques et incertitudes, ou à s'adapter aux tendances et aux changements :

- > *La personne/le ménage connaît-il(elle) des mesures ou pratiques alternatives pour limiter l'exposition aux risques et s'adapter aux changements des conditions de production ?*
- > *La personne/le ménage a-t-il(elle) déjà commencé à mettre en œuvre des ajustements ?*
- > *La personne/le ménage a-t-il(elle) les compétences requises pour diversifier son commerce ou pour démarrer une activité alternative ? Ou bien La personne/le ménage est-il(elle) prêt(e) à acquérir ces compétences via la formation, un stage ou un échange de connaissances pratiques ?*
- > *Est-il(elle) suffisamment confiant(e) pour diversifier son commerce, participer au revenu familial si ce n'est pas le cas, ou démarrer une activité alternative ? Ou bien participe-t-il(elle) à des groupes de discussion et d'échange de pratiques (groupes de soutien, visites d'échange, etc.) afin de développer compétences et assurance ?*
- > *Se sent-il(elle) confiant(e) au point de tester et mettre en œuvre une technique inédite au sein de la communauté, ou peu connue (indépendamment de toute question de ressources financières) ?*

Catégorie d'indicateur	Atouts	Lacunes
<i>Bonnes pratiques environnementales</i>	Le ménage a mis en place *des mesures d'atténuation des risques* et/ou *des mesures d'adaptation de l'activité/des pratiques aux tendances*	Les travailleurs du ménage ne connaissent aucune pratique/activité alternative moins vulnérable aux risques et aux changements des conditions de production
<i>Capacité d'adaptation et de changement</i>	Les travailleurs du ménage ont acquis des capacités de lecture et/ou des compétences spécifiques à une pratique/activité alternative	Les travailleurs du ménage ont une capacité d'apprentissage faible (capacité cognitive), ET manquent de soutien social
<i>Volonté d'adaptation et de changement</i>	Les travailleurs du ménage se montrent confiants en accueillant de nouvelles	Les travailleurs du ménage refusent de changer leurs pratiques (par peur,

	idées ou en participant à des discussions de groupe sur les pratiques et activités innovantes	manque d'assurance ou de conviction), même si les moyens financiers sont disponibles.
--	---	---

Questions suggérées :

Étant donnés les risques et incertitudes, et les changements observés par la communauté :

Continuerez-vous cette activité pour longtemps ?

Connaissez-vous les mesures pour atténuer les risques pour votre commerce ou pour l'adapter à ces changements ?

Avez-vous déjà commencé à mettre en œuvre de telles mesures ?

Connaissez-vous des mesures alternatives qui seraient moins vulnérables ou risquées que la vôtre ?

Si vous aviez de l'argent, que favoriseriez-vous ? Que changeriez-vous ?

Vous sentez-vous capable de tester et de mettre en œuvre une technique, plantation ou activité inédites dans la zone ?

Participez-vous à des groupes de discussion ou êtes-vous intéressé par l'adhésion à un groupe ou organisation faisant la promotion de nouvelles techniques ? Êtes-vous intéressé par une formation aux techniques ou activités nouvelles ?

ACCES A DES ACTIVITES ECONOMIQUES ALTERNATIVES

☞ Pourriez-vous changer d'activité économique en cas de besoin ?

Nous souhaitons savoir si la personne / le ménage a l'opportunité d'adapter ou de changer son activité économique. Peut-il(elle) accéder aux ressources nécessaires ?

- > Accès aux conseillers techniques, à la formation, aux parcelles de démonstration, séances d'information, etc.
- > Accès aux ressources financières : bourses des programmes gouvernementaux, services de microfinance (dont les conditions requièrent d'investir dans une affaire viable à long terme), soutien financier durant la période de formation et de changement d'activité
- > Accès au transport
- > Capacité de changer de site de production / lieu de vente si nécessaire et accès à de nouveaux marchés
- > Accès aux technologies, à des biens de production adéquats et à des matériaux alternatifs

Prise en compte des contraintes exercées sur la personne / le ménage :

- > Contraintes résultant d'une situation de handicap, d'enfants à charge ou de personnes dépendantes, sans assistance ou compensation : activités économiques menées uniquement au ménage, contraintes de temps, obligation de rester proche d'un centre de réadaptation, d'une école spécialisée ou inclusive, etc.
- > Contraintes exercées par l'environnement : conflits, mines antipersonnel / contamination par des REG, etc. limitant les options

Catégorie d'indicateur	Atouts	Lacunes
<i>Flexibilité du commerce et options disponibles</i>	Le ménage a la possibilité de changer son site de production / lieu de vente	Les alternatives économiques sont limitées par des contraintes individuelles, un manque de soutien et/ou un environnement hostile
<i>Accès à l'information et aux compétences</i>	Le ménage a accès à l'information et aux compétences liées aux pratiques / activités alternatives	Le ménage n'a pas la capacité (temps) de suivre une formation et de s'adapter
<i>Accès au financement et à la technologie</i>	Le ménage a accès à des mécanismes de financement permettant l'investissement à long terme dans des activités alternatives, voire même des	Le ménage n'a pas accès au crédit (dans des conditions raisonnables pour des ménages pauvres) ou à l'octroi de semences

	pratiques innovantes	
<p>Questions suggérées : Avez-vous la possibilité de changer votre site de production / lieu de vente ? Avez-vous un autre travail ou une autre activité avant celle-ci ? Savez-vous comment accéder à l'information sur des pratiques ou activités alternatives (moins vulnérables) ? Parmi vos connaissances, y-a-t-il des techniciens ou centres de formation locaux où vous pourriez apprendre de nouvelles techniques ou activités ? Savez-vous comment obtenir de l'argent, un prêt ou crédit pour changer / adapter votre activité ?</p>		

5. ACCES AUX MOYENS ET SOUTIEN DE CONTINGENCE

PLAN DE CONTINGENCE

☞ **Comment atténueriez-vous vos pertes en cas de catastrophe ?**

Nous souhaitons savoir :

- > Si le ménage a participé à des activités de préparation aux désastres, s'il peut se référer à un plan de contingence et si celui-ci est bien compris par les membres du ménage, notamment ceux en situation de handicap.
- > Si les membres du ménage ont une connaissance des risques identifiés ainsi qu'une stratégie de protection des moyens de production et de sauvegarde de leur capital productif ; si les moyens de production ont été assurés contre les risques identifiés et si des mesures de réduction du risque ont été mises en place.
- > Si des personnes (voisins, famille, volontaires communautaires) en capacité d'assister les ménages / personnes vulnérables et sachant comment protéger les moyens de production en cas d'urgence, ont été identifiées.

La préparation aux désastres inclut les plans d'intervention d'urgence et un scénario de réponse d'urgence, qui peut être développé au niveau des ménages (plan de contingence familial) et/ou communautaire.

Catégorie d'indicateur	Atouts	Lacunes
Existence d'une stratégie ou plan de contingence	Le ménage est préparé en cas de désastre (p. ex. participation à des réunions, connaissance d'un lieu sûr / de routes alternatives, accès à de l'eau potable, stock de nourriture lyophilisée)	Aucun plan d'urgence, ou bien les membres du ménage n'en ont aucune connaissance / ne participent pas aux planifications et préparations communautaires
Mesures de réduction du risque	Le ménage a mis en place au moins 2 mesures de protection des moyens de production (p. ex. lieu sûr, travaux de surélévation, barrière, accès à des moyens de communication, maison sûre/fermée, sac contenant les documents importants)	Pas de personne désignée pour prendre en charge les personnes en situation de handicap ou bien elle n'est pas consciente des mesures à prendre pour protéger les moyens de production

Questions suggérées : Supposez qu'une catastrophe survienne (p. ex. un séisme) :
Y-a-t-il un plan de contingence en place pour le ménage ou au niveau communautaire ?
Savez-vous où trouver refuge ? Savez-vous quoi faire ?
Comment protégez-vous votre outil de production et vos stocks ?
Si vous avez des difficultés à vous déplacer ou à porter de lourdes charges, qui peut vous aider ? La personne identifiée sait-elle que faire dans un tel cas ?

MECANISMES DE DEFENSE ET FILETS DE SECURITE

☞ **Comment vous y prendriez-vous pour survivre à une catastrophe et reprendre votre activité ?**

Nous souhaitons savoir, en cas de catastrophe :

- > *S'il existe des mécanismes de défense contre un affaiblissement de votre activité économique par dilapidation du capital (décapitalisation). p. ex. existence d'une épargne sûre et diversifiée.*
- > *Disposez-vous d'actifs productifs fongibles ? En d'autres termes : le ménage peut-il réduire / vendre / échanger des actifs immobilisés facilement et temporairement pour minimiser une perte en capital (p. ex. du bétail) en cas d'un événement inattendu (p. ex. conflit, sécheresse, etc.).*
- > *Si l'activité peut reprendre sans réduction du capital ou réduction des dépenses pour l'éducation et la santé (particulièrement en cas de maladie chronique).*
- > *S'il est possible de recevoir une aide extérieure ou d'obtenir un prêt.*
- > *Si la personne / le ménage est bien informé(e) des services existants (dont les services adaptés aux plus vulnérables) et des droits (personnes en situation de handicap, victimes de mines antipersonnel / sous-munitions).*

Catégorie d'indicateur	Atouts	Lacunes
<i>Protection du capital</i>	En cas de crise, les actifs productifs peuvent être facilement vendus pour minimiser les pertes et sauvegarder le capital ; ou les actifs sont couverts par une assurance	La survie des membres du ménage est uniquement possible en cas de vente de l'outil de production et d'utilisation du capital pour répondre aux besoins de base immédiats
<i>Accès à un capital alternatif</i>	Le ménage a des économies sûres et facilement mobilisables, ou peut emprunter de l'argent à un taux raisonnable	La survie des membres du ménage est uniquement possible en cas de réduction des dépenses pour l'éducation et la santé, ou d'un endettement massif
<i>Accès à un soutien extérieur</i>	Le ménage sait comment accéder aux services publics (compensations ou allocations financières, octroi de semences, etc.) et/ou à un soutien extérieur (ONG, Croix/Croissant Rouge, fonds d'urgence communautaire, etc.)	Le ménage est très isolé et ne peut pas compter sur un soutien extérieur en cas de catastrophe

Questions suggérées : Supposez qu'une catastrophe détruise votre activité :

Que feriez-vous pour reprendre votre activité ?

Vos cultures, actifs et équipements sont-ils couverts par une assurance publique ou privée ?

Pourriez-vous utiliser vos économies ou devriez-vous emprunter (à qui ?) ?

Si vous n'avez pas assez d'argent, sur quel poste réaliseriez-vous des économies en priorité ?

Avez-vous accès à une assistance ou une compensation de la part du gouvernement ? Parmi votre famille ou groupe d'origine, existe-t-il des réserves (eau, nourriture), fonds d'urgence ou biens de subsistance (graines, outils, bétail) gérés par la communauté ? Savez-vous si vous pouvez en bénéficier ?